
GRAMÁTICA

Ejercicios de fonética y fonología

Julieta Barba



INTRODUCCIÓN

Los ejercicios incluidos en esta guía han sido elaborados por la cátedra de Gramática con el fin de ofrecer a los alumnos práctica exhaustiva sobre los conceptos teóricos que aparecen en la guía II. La guía consta de cuatro partes. La parte A contiene los cuadros fonéticos con los que los alumnos deberán familiarizarse para resolver los ejercicios. El cuadro fonético que se incluye en esta guía es una adaptación del alfabeto fonético internacional a los sonidos del español, con especial atención a los fonos del Río de la Plata y en respuesta a las necesidades pedagógicas de la cátedra.

En la parte B (ejercicios de fonética), el objetivo es que los alumnos se familiaricen con los símbolos del alfabeto fonético internacional y las convenciones de transcripción en tanto herramientas auxiliares de la descripción gramatical. Asimismo, se espera que la práctica los ayude a llegar a una comprensión más acabada del concepto de rasgo y de cómo la combinación de distintos rasgos conforma la unidad acústico-articulatoria que se denomina *fono*. Por último, con los ejercicios de transcripción fonética se busca también crear conciencia de las diferencias de pronunciación (y, por ende, de representación) entre las distintas variedades del español, con especial interés en el español del Río de La Plata.

En la parte C (ejercicios de fonología), se pretende que la resolución de los ejercicios permita analizar con claridad el concepto de distribución contrastiva (que caracteriza a los fonemas) y las posibles distribuciones de los alófonos en tanto variantes de realización de los fonemas: variación libre y distribución complementaria. Los ejercicios de esta segunda parte han sido ideados para poner de relieve la descripción adecuada del sistema fonológico del español rioplatense en particular y los procesos

que lo caracterizan, si bien se han incluido ejercicios con datos tomados de otras lenguas para ampliar la puesta en práctica de los conceptos teóricos.

Algunos ejercicios se dividen en un número de puntos de resolución obligatoria, que serán revisados en las distintas comisiones de trabajos prácticos, y una cantidad suplementaria de puntos cuya resolución se incluye al final del cuadernillo para que el alumno pueda verificarla por su cuenta (parte D: soluciones). Los ejercicios de autorresolución aparecen marcados con un asterisco (*). En otros casos, el ejercicio completo será corregido en el práctico o bien estará destinado al trabajo individual por parte del alumno.

PARTE A: CUADROS FONÉTICOS¹

Consonantes

modos articulación

	Bilabiales		Labiodentales		Dentales		Alveolares		Postalveolares o prepalatales		Palatales		Velares		Uvulares		Glottales
Explosivas (oclusivas, africadas)	p	b			t	d					c	j	k	g			ʔ
Nasales		m		ɱ				n				ɲ		ŋ			
Vibrantes simples								r									
Vibrantes múltiples								ɾ								ʀ	
Fricativas	ɸ	β	f	v	θ	ð	s	z	ʃ	ʒ	ç		x	χ	ħ		h
Laterales								l				ʎ					

En cada columna, la consonante de la derecha es la sonora y la de la izquierda, la sorda.

Vocales

	Anteriores		Centrales		Posteriores	
Cerradas	j	i	y		w	u
		ɪ				ʊ
Mediocerradas		e	ø		ə	o
Medioabiertas		ɛ	æ		ʌ	ɔ
Abiertas			æ		a	ɑ

Semivocales: i u

Semiconsonantes: j w

En cada columna, las vocales de la derecha se pronuncian con redondeamiento.

Marcas diacríticas

$\underset{.}{n} \underset{.}{d}$	ensordecimiento
$\underset{.}{s} \underset{.}{p}$	sonorización
$\tilde{a} \tilde{e}$	nasalización
$k^h t^h$	aspiración
$\ddot{e} \ddot{o}$	centralización
$\underset{ }{l} \underset{ }{n}$	silabificación
$k^w d^w$	labialización
$t^j g^j$	palatalización
ɫ	velarización o faringalización
$\underset{̣}{t} \underset{̣}{d}$	dentalización
$d^ʔ$	realización inaudible
d^s	realización relajada

Signos suprasegmentales

pa'laβra	acento primario
pro,nũnsja'sjon	acento secundario
a: e:	sonido largo
iː	sonido semi-largo
ũ ã	sonido breve
ba. 'ul	hiato
de alɣo'ðon	sinalefa
	grupo fónico (metro o pie)
˩	grupo tonal

NOTAS

- ¹ Alfabeto tomado del AFI (revisado en 1993 y corregido en 1996) y adaptado a las necesidades de la cátedra.
- ² En muchas lenguas, la [t] y la [d] son consonantes alveolares. De hecho, en el AFI aparecen así clasificadas. En español, sin embargo, son dentales. Esto puede verificarse comparando nuestra pronunciación con la de las mismas consonantes en lenguas como el inglés, el francés, etc.
- ³ En sentido estricto, esta consonante es interdental, al menos tal como la pronunciación los hablantes peninsulares.

PARTE B: FONÉTICA

1) Describa los siguientes fonos vocálicos y consonánticos desde el punto de vista articulatorio:

- [ç]
- [œ]
- [w]
- [ʝ]
- [ɲ]
- [ʔ]*
- [c]*
- [ɑ]*
- [β]*
- [x]*

2) Identifique el símbolo fonético que corresponde a las descripciones articulatorias siguientes:

- velar nasal
- lateral alveolar
- oclusiva glotal sorda
- vocal cerrada posterior redondeada
- fricativa velar sonora
- vocal medioabierta anterior no redondeada
- fricativa palatal sorda *
- africada palatal sonora *
- vocal medioabierta posterior redondeada *
- fricativa bilabial sonora *
- semivocal palatal *
- vocal abierta central *
- semivocal labio-velar *

3) Enumere los rasgos fonéticos que cada uno de los grupos de fonos listados a continuación tienen en común:

[p], [t], [k], [b], [d], [g]
[m], [n], [ɲ], [ɳ]
[f], [s], [ç], [ʃ], [x]
[i], [y], [e], [ø]
[ɑ], [o], [u], [ɔ]
[j], [w]*
[r], [ɭ], [ɳ], [s], [r]*

[c], [ɟ], [n], [ʎ], [ɣ], [ʒ]*
 [i], [u]*
 [e], [o]*

- 4) Considere el o los rasgos fonéticos que permiten distinguir los grupos de fonos listados a continuación:

[p], [t], [k], [s] frente a [b], [d], [g], [z]
 [p], [t], [k] y [b], [d], [g] frente a [m], [n], [ɲ]
 [b], [d], [g] frente a [β], [ð], [ʝ]
 [l] frente a [r]
 [c], [ɟ] frente a [ʃ], [ʒ]
 [i], [e] frente a [a]
 [u], [o] frente a [a]
 [i], [e], [æ] frente a [u], [o], [ɔ]
 [i], [u] frente a [e], [o]
 [p] y [b], [t] y [d], [k] y [g] frente a [f], [θ]/[s], [x]*
 [t], [d] frente a [c], [ɟ]*
 [ɟ], [c], [j], [ʎ] frente a [i]*
 [b], [β], [v] frente a [u], [w]*

- 5) ¿Por qué rasgo(s) se oponen y qué rasgo(s) tienen en común los siguientes pares de fonemas?

[b] y [p]
 [m] y [n]
 [a] y [æ]
 [k] y [ŋ]
 [g] y [d]
 [ʔ] y [h]
 [i] y [y]
 [a] y [o]
 [o] y [e]
 [f] y [x]*
 [r] y [l]*
 [z] y [r]*
 [z] y [s]*
 [j] y [ɟ]*
 [j] y [w]*
 [i] y [y]*
 [o] y [u]*
 [a] y [e]*

6) Transcriba fonéticamente las siguientes palabras de acuerdo con el cuadro fonético dado en clase. Consigne las variantes de transcripción de las palabras que puedan tener más de una, según sean pronunciadas por hablantes de distintos dialectos del español: *caja, caballo, centuria, caos, precisión, perfecto, chocolate, lenguaje, hablar, gente, medida, chileno, gangoso, chanta*, estúpido*, peligroso*, mosca*, zapato*, cielo*, rezar*, ciruelo*, llave*, áspero*, perro*, juego*, ejercicio*, guerra*, yegua*, calendario*, ángulo*, hueso**.

7) Transcriba fonéticamente los siguientes poemas:

XXV

Alfan alfiles a adherirse
a las junturas, al fondo, a los testuces,
al sobrelecho de los numeradores a pie.
Alfiles y cadillos de lupinas parvas.

Al rebufar el socaire de cada carabela
deshilada sin americanizar,
ceden las estevas en espasmo de infortunio,
con pulso párvulo mal habituado
a sonarse en el dorso de la muñeca.
Y la más aguda tiplisonancia
se tonsura y apeálase, y largamente
se emazala hacia carâmbanos
de lástima infinita.

Soberbios lomos resoplan
al portar, pendientes de mustios petrales,
las escarapelas con sus siete colores
bajo cero, desde las islas guaneras
hasta las islas guaneras.

Tal los escarzos a la intemperie de pobre
fe.

Tal el tiempo de las rondas. Tal el del rodeo
para los planos futuros,
cuando innánima grifalda relata sólo
fallidas callandas cruzadas.

Vienen entonces alfiles a adherirse
Hasta en las puertas falsas y en los borradores.

César Vallejo, *Trilce* (1922)

Ir y quedarse y, con quedar, partirse,
partir sin alma e ir con alma ajena,
oír la dulce voz de una sirena
y no poder del árbol desasirse;

arder como la vela y consumirse
haciendo torres sobre tierna arena;
caer de un cielo y ser demonio en pena
y de serlo jamás arrepentirse;

hablar entre las mudas soledades,
pedir, pues resta, sobre fe paciencia,
y lo que es temporal llamar eterno;
creer sospechas y negar verdades,
es lo que llaman en la vida ausencia,
fuego en el alma y en la vida infierno.

Lope de Vega, *El peregrino en su patria* (1604)

Puntos de reflexión:

- a. ¿Qué aspectos fonéticos de los estudiados se explotan para producir un efecto poético? ¿Cómo se logran, por ejemplo, efectos tales como los de rima y aliteración?
- b. ¿Le parece que en poesía se ve con mayor claridad que en otros géneros la relación entre la fonética del lenguaje natural y su uso con fines estéticos? ¿Por qué?

PARTE C: FONOLOGÍA

- 1) Defina la noción de fonema y buscar pares mínimos que muestren que los siguientes pares o grupos de fonos son fonemas en español:

[p] y [b]
 [f] y [p]
 [m] y [b]
 [o] y [u]
 [n] y [t]
 [a] y [o]
 [k] y [s]
 [l] y [r]*
 [i] y [o]*
 [s] y [ʃ]*
 [t] y [s]*
 [c] y [x]*
 [g] y [c]*
 [e] e [i]*

- 2) Analice el siguiente *corpus* del español rioplatense y determine si los fonos [ʃ], [ʒ], [ʒ] son fonemas distintos o alófonos del mismo fonema en nuestra variedad dialectal.

[sa'paʃo]	[giʒɛrmo]	['jaʃe]
['ʃaʃe]	['konʒuʒe]	[sa'paʒo]
['konʒuʒe]	[sa'paʒo]	[gi'ʒɛrmo]
[gi'ʃɛrmo]	['ʒaʃe]	['konʒuʒe]

De acuerdo con lo analizado en el *corpus*, ¿cuál es la distribución de estos fonos? ¿A qué puede deberse la elección de una u otra variante?

- 3) a - Dados los siguientes datos:

['mango]	[am'paro]	['dwende]
['oŋgo]	[emboteʃa'mjento]	['pinta]
[teŋ'gamos]	[amputa'sjon]	['tenso]
['anco]	[emferme'ðad]	
[konʒu'yal]	[aŋ'fiʃjo]	
[aŋ'çina]	['imfulas]	

Decida si la distribución observada para las consonantes nasales es contrastiva o complementaria. ¿Qué es lo que determina el patrón de distribución?

b- Contraste lo advertido en el punto (a) con los siguientes ejemplos:

['mono] ['ama] ['nato] ['mato]
['moño] ['ana] ['nato]

¿Qué distribución presentan aquí los fonos [m], [n] y [ɲ]? ¿Se trata de fonemas distintos?

c- ¿Qué conclusiones pueden extraerse de lo analizado en (a) y (b) acerca del comportamiento fonológico de las consonantes nasales en español?

4) Observe el siguiente corpus del español:

['boka]	['tango]	['aβako]
['datil]	['donde]	[de 'ðal]
['gato]	[in 'besil]	['ayape]
[be 'βe]	['ganga]	[i 'ðea]
['toldo]	['alyo]	['elβa]
['torðo]	['soryo]	['barβa]
	[ayluti 'nante]	[aβlan 'dar]
[i 'ðrauliko]	[e 'yreqjo]	[a 'βraso]

a- Determine si los fonos [b] y [B], [d] y [ð], [g] y [Y] son fonemas distintos o alófonos del mismo fonema.

b- Indique cuál es la distribución de estos fonos, de acuerdo con los datos presentados.

c- En el corpus no aparece la realización final de ninguno de estos sonidos. ¿Cómo le parece que pronuncian los hablantes del español rioplatense las oclusivas sonoras en posición final?

d- ¿Se le ocurre algún ejemplo de otras lenguas en el que la distribución presentada por alguno de estos pares de sonidos sea contrastiva? Ilústrela con un par mínimo.

5) Dado el siguiente corpus:

[a 'ser]	[ser 'βir]	[ihra 'el]	[beso ^s]
[kan 'saño]	['ahko]	['muhyo]	[ahpira 'sjon]
['pihta]	[de 'sir]	['ihla ^s]	['esah 'mohka ^s]
['masa]	['sako]	[ah 'falto]	

a- Decida si [s], [h] y [ʔ] son fonemas distintos o alófonos de un mismo fonema, teniendo en cuenta su distribución.

b- Si se presta atención a la pronunciación de hablantes diferenciados social y/o geográficamente, pueden encontrarse otras variantes de realización u otros patrones de distribución de las ya consignadas en (a). Elija tres expresiones del corpus y transcríbalas de acuerdo con las variantes que registre a partir de la escucha atenta de hablantes con los que interactúe.

6*) Existe un único fonema vocálico de timbre “e” en español, pero presenta alófonos según el contexto fonético en el que aparece. Los siguientes datos ilustran esta afirmación:

['bærðe]	['pera]	['jeðra]	['pje]	['pera]
['bena]	['sero]	['pehto]	[be'qes]	
['tærko]	['peine]	['sjera]	[a'fektó]	

Determine cuántos alófonos aparecen, cómo se diferencian desde el punto de vista acústico-articulatorio y qué distribución presentan.

7) a- Los datos presentados en (3a) y (3b) muestran que un grupo de fonos pueden presentar distribución contrastiva en ciertos contextos mientras que la oposición se neutraliza en otros. Este patrón de distribución ha dado origen al concepto de archifonema. Tomando el mismo corpus, describa el archifonema nasal del español y especifique sus contextos de aparición.

b- Si se tienen en cuenta los siguientes datos:

['apto]	['ayto]	[adki 'ir]	[bon 'dað]
['abto]	['agto]	[atki 'rir]	[bon 'dad]
['aβto]	['akto]	[aðki 'rir]	[bon 'daʔ]
			[bon 'dat]

¿Puede hablarse de un archifonema para cada uno de los grupos de fonos oclusivos?
¿Qué distribución tendrían los archifonemas en cuestión?

Ejercicios de fonemización en otras lenguas

8*) Observe los siguientes datos del inglés:

[sin] pecado	[kiŋ] rey	[bæŋ] ruido violento
[siŋ] cantar	[kin] parientes	[bæn] prohibir

- a- ¿Son [n] y [ɲ] fonemas distintos o alófonos de un mismo fonema? Justifique su respuesta.
- b- Compare estos datos con los que aparecen en (3). ¿Observan estos fonos el mismo comportamiento en el sistema fonológico del español?

9) Dados los siguientes datos del japonés:

[aʃi] pie	[ʃio] sal	[soko] ahí
[kasa] paraguas	[suika] sandía	[ase] sudor
[sakana] pescado	[sensu] abanico	[ʃiɬo] castillo

[ɬ] consonante alveolar lateral fricativa sorda

- a- Determine si [S] y [s] se hallan en distribución complementaria o contrastiva. Justifique la respuesta especificando correctamente sus contextos de aparición. ¿Puede concluirse entonces que tienen o que no tienen valor fonémico en el sistema fonológico del japonés?
- b- Compare estos fonos con los correspondientes en español. ¿Qué diferencia observa en los patrones de distribución?
- 10*) Observe el siguiente *corpus* del aimara y, presuponiendo que los datos agotan los fonos vocálicos de la lengua en cuestión, compare su sistema vocálico con el del español.

['inti] sol	['inde] sol	['inte] sol
['isi] ropa	['ise] ropa	[am'bara] mano
['urpo] niebla		['urpu] niebla

11*) Observe los siguientes datos del portugués brasileño:

['teɲu] tengo	[ũ'taɾ] untar	['daðu] dado
[mo'dɛɾnu] moderno	['ciu] tío	['oʒiu] odio
['parci] parte	['natu] nacido	['grãʒi] grande

- a- Determine la distribución de los pares [t c] y [d ʒ].
- b- ¿Encuentra alguna similitud entre este ejercicio y la resolución del ejercicio 9 (del japonés)? ¿Qué explicación puede formular en ambos casos para los patrones de distribución encontrados?
- c- Compare la distribución de estos fonos en portugués con la distribución de los mismos fonos en el español del Río de la Plata y proporcione ejemplos que ilustren las diferencias.

12*) En el siguiente *corpus* de ganda (lengua bantú hablada en Uganda), [r] y [l] están en distribución complementaria, tal como muestran los siguientes datos:

[kɔla] hacer	[wulira] oír
[lwana] pelear	[beera] ayuda
[buulira] decir	[jjukira] recordar
[lya] comer	[eryaio] canoa
[luula] sentarse	[omuliro] fuego
[omugole] novia	[effirimbi] silbar
[lumonde] batata	[emmeeri] barco
[eddwaliro] hospital	[eraddu] rayo
[oluganda] lengua ganda	[lagira] ordenar
[olulimi] lengua	[wawaabira] acusar

a- Indique en qué contextos aparece cada uno de los alófonos.

b- Compare la distribución de las consonantes líquidas en congo con su distribución en español.

13) Con los siguientes datos del inglés, observe la distribución de los fonos vocálicos [u] y [ju] y luego responda las preguntas:

[dju:p] engañar	['ljueɪd] morboso/a	['stju:pid] tonto/a
[nju:z] noticias	[prɪ'zju:m] suponer	[sju:t] traje
['luəɪd] morboso/a	[nu:z] noticias	[du:p] engañar
['stu:pid] tonto/a	[su:t] traje	[prɪ'zu:m] suponer

a- ¿En qué tipo de distribución se encuentran los fonos vocálicos en cuestión?

b- Las variantes [u] y [ju] representan una de las instancias de variación que distinguen el dialecto británico del inglés del dialecto estadounidense estándar. Con los siguientes datos, que contienen el *corpus* anterior y otros adicionales, determine en qué contextos se da la variación:

Inglés británico

Inglés estadounidense

[ə'mju:z]	[ə'mju:z]	divertir
['bju:tɪ]	['bju:tɪ]	belleza
[kju:b]	[kju:b]	cubo
[fju:m]	[fju:m]	gas
['pju:nɪ]	['pju:nɪ]	raquítico/a
[dju:p]	[du:p]	engañar

Inglés británico	Inglés estadounidense	
-------------------------	------------------------------	--

['lʃuərið]	['luərið]	morboso/a
[nju:z]	[nu:z]	noticias
[pri 'zju:m]	[pri 'zu:m]	suponer
['stju:pid]	['stupid]	tonto/a
[sju:t]	[su:t]	traje

c - ¿Se le ocurre algún caso de variación dialectal que permita distinguir el español hablado en el Río de la Plata del que se habla en otras regiones?

Rasgos suprasegmentales

14) A partir de los siguientes ejemplos, justifique la afirmación de que el acento tiene valor fonológico en español:

[sal 'to]	['ʃeβa]	[li 'βro]	[ar 'tikulo]
['salto]	[ʃe 'βa]	['liβro]	[artiku 'lo]

15) a- Consigne todas las estructuras silábicas posibles en español y proporcione al menos un ejemplo de cada una.

Ejemplo: CVC - /kon/ en *conservar*.

b- Consulte los puntos de reflexión del ejercicio 7 de fonética. ¿Cómo se utiliza la estructura silábica para crear efectos poéticos? ¿Se trata de recursos utilizados solamente en poesía?

PARTE D: SOLUCIONES

FONÉTICA

Ejercicio 1

- [ʔ] * glotal oclusiva sorda
- [c] * palatal africada sorda
- [ɑ] * vocal abierta posterior no redondeada
- [β] * bilabial fricativa sonora
- [x] * velar fricativa sorda

Ejercicio 2

- fricativa palatal sorda *[ç]
- africada palatal sonora *[tʃ]
- vocal medioabierta posterior redondeada *[ɔ]
- fricativa bilabial sonora *[β]
- semivocal palatal *[j]
- vocal abierta central *[a]
- semivocal labio-velar *[w]

Ejercicio 3

- [j], [w] * semiconsonantes
- [r], [l], [n], [s], [ʀ] * dentoalveolaridad
- [ç], [j], [ɲ], [ʎ], [ç], [ʃ] * palatalidad
- [i], [u] * grado de abertura (cerradas)
- [e], [o] * grado de abertura (mediocerradas)

Ejercicio 4

- [p] y [b], [t] y [d], [k] y [g] frente a [f], [θ]/[s], [x] * oclusividad/fricatividad; si bien en el orden labial podría marcarse una diferenciación de punto de articulación, esta distinción no es pertinente
- [t], [d] frente a [ç], [ʃ] * punto de articulación (dentoalveolares/ palatales); oclusividad/ fricatividad
- [ʃ], [ç], [j], [ʎ] frente a [i] * consonantes/ vocal, con el mismo punto de articulación (son todas palatales)
- [b], [β], [v] frente a [u], [w] * consonantes/ vocales, con el mismo punto de articulación (son todas labiales, y la semiconsonante tiene también una articulación secundaria velar)

Ejercicio 5

Par de fonos	Rasgos en común	Rasgos distintivos
[f] y [x] *	Fricativas Sordas Orales	Labiodental/ velar
[r] y [l] *	Alveolares Sonoras Orales	Vibrante simple lateral
[z] y [r] *	Alveolares Sonoras Orales	Fricativa/ vibrante simple
[z] y [s] *	Alveolares Fricativas Orales	Sonora/ sorda
[j] y [ʝ] *	Palatales Sonoras Orales	Semiconsonante consonante africada
[j] y [w] *	Semiconsonantes Sonoras Orales	Palatal/ labio-velar
[i] y [u] *	Semivocales Sonoras Orales	Palatal/ labio-velar
[o] y [u] *	Vocales Posteriores Redondeadas	Mediocerrada/ cerrada
[a] y [e] *	Vocales No redondeadas	Central/ anterior Mediocerrada abierta

Ejercicio 6

Palabra	Transcripciones	Zonas dialectales correspondientes ¹
chanta	['canta]	
	['ʃanta]	Chile
estúpido	[eh 'tup ¹ do]	Río de la Plata
	[es 'tup ¹ do]	
peligroso	[peli 'groso]	
mosca	['mohka]	Río de la Plata ²
	['moska]	
zapato	[sa 'pato]	
	[θa 'pato]	España (Madrid)
cielo	['sjelo]	
	['θjelo]	España (Madrid)
rezar	[re 'sar]	
	[re 'θar]	España (Madrid)
	[re 'saɾ]	Varias zonas del interior de la Argentina
círculo	[si 'rwelo]	
	[θi 'rwelo]	España (Madrid)
llave	['ʃaβe]	Río de la Plata ²
	['ʒaβe]	
	['jaβe]	
	['ʎaβe]	España (Castilla)
	['jaβe]	Área de influencia guaranítica (Paraguay, litoral argentino, etc.) y otras zonas de América Latina
áspero	['ahp ⁴ ro]	Río de la Plata
	['asp ⁴ ro]	
perro	['pero]	
	['peɾo]	Varias zonas del interior de la Argentina
juego	['xweyo]	
	['χweyo]	España

ejercicio	[eçer' sisjo]	
	[eçer' θiðjo]	España
guerra	['gera]	Varias zonas del interior de la Argentina
	['geɾa]	
yegua	['jeywa]	Río de la Plata
	['ʒeywa]	
	['jeɣwa]	
	['jeɣwa]	América Latina y España
calendario	[kalen' darjo]	
ángulo	['aŋg'lo]	
hueso	['weso]	
	['gweso]	Zonas rurales de la Argentina

NOTAS

- 1 Cuando no se especifica ninguna zona dialectal, la variante no es característica de ningún área en particular y se encuentra en gran parte de la comunidad hispanoparlante. Este ejercicio no pretende proporcionar una descripción dialectológica exhaustiva de la variación fonológica del español, sino introducir a los alumnos a las variantes más frecuentes de los sonidos que diferencian el habla del Río de la Plata de la de otras zonas del español.
- 2 No se especifica con signos fonéticos la diferencia entre las pronunciaciones apical y laminar (coronal) de /s/. La primera variante es la utilizada en el Río de la Plata y en muchas zonas de América Latina. La segunda es la que utilizan los hablantes peninsulares.
- 3 La aspiración de /s/ en posición final de sílaba es marca de variación sociolectal en nuestro dialecto.
- 4 La vibrante que aparece marcada con un diacrítico se denomina rehilada y es la que pronuncian los hablantes de varias provincias argentinas y de países limítrofes. La marca diacrítica no pertenece al AFI sino al alfabeto de la RFE (*Revista de Filología Española*), dado que no aparece este fono en el AFI.
- 5 La selección de variantes palatales en nuestro dialecto refleja marcas sociales.

FONOLOGÍA

Ejercicio 1

Fonema: unidad mínima del plano del significante que permite distinguir significados. Los pares mínimos ilustran este valor distintivo del fonema, en tanto presentan dos contextos idénticos donde se conmuta un fonema por otro.

[l] y [r] * lote y rote; halo y aro; pera y pela
[i] y [o] * vilo y bolo; miro y moro; tiro y toro
[s] y [ʃ] * casa y calla; seno y lleno; raso y rayo
[t] y [s] * taco y saco; raza y rata; pato y paso
[c] y [x] * hacha y aja; pucho y pujo; tacho y tajo
[g] y [c] * gato y chato; hacha y haga; chancho y chango
[e] e [i] * pera y pira; gema y gima; lema y lima

Ejercicio 6

La vocal "e" presenta dos alófonos en español: la vocal semicerrada anterior [e] y la semiabierta anterior [ɛ]. De acuerdo con los parámetros fonéticos estudiados para el análisis de las vocales, la única diferencia entre estos dos fonos es el grado de abertura. La variante semiabierta aparece cuando forma diptongo con [j ɪ] (como en ['peɪne] o ['jeðra]), en sílaba trabada por consonantes vibrantes u oclusivas (como en ['berðe] o [a'fektɔ]), o en sílaba abierta precediendo a la vibrante múltiple o a las consonantes velares (como en ['pera]).

Ejercicio 8

a - Los datos muestran que en inglés [n] y [ŋ] son dos fonemas distintos, porque se ven tres pares mínimos que ilustran que la conmutación de un fono por otro trae aparejado un cambio de significado en la secuencia en la que se incluyen. Es decir, los pares mínimos ilustran la distribución contrastiva de los fonos en cuestión.

b - En español, la velar nasal [ŋ] tiene una distribución defectiva, es decir que sólo aparece en algunos contextos: en posición final de sílaba delante de consonantes velares. Como ya se analizó, la nasal alveolar [n] aparece en cualquier posición en español, pero sólo contrasta en posición de ataque silábico (inicio de sílaba). Las nasales con las que presenta distribución contrastiva son [m] y [ɲ]. Para analizar la relación entre [n] y [ŋ] hay que restringirse a la única posición en que puede aparecer la velar. Se ve entonces, por los datos del ejercicio (3), que mientras que [ŋ] aparece siempre delante de consonante velar, [n] precede a consonantes dentales o alveolares. Estas dos nasales están, por tanto, en distribución complementaria en español.

Ejercicio 10

Pares mínimos como ['inti] e ['inte], ['urpo] y ['urpu] muestran que la conmutación de [i] por [e] y de [u] por [o] no producen cambios de significado en las secuencias en las que se insertan. Se trata, por consiguiente, de alófonos en variación libre. Puede inferirse entonces que los timbres vocálicos que contrastan en aimara, es decir, que tienen valor fonológico, son tres: "i", "a" y "u". En español, en cambio, son cinco los timbres vocálicos con valor fonológico: "a", "e", "i", "o", "u". Esto puede comprobarse proporcionando pares o series mínimas que ilustren el contraste.

Ejercicio 11

a- Los pares de fonos [t̟ c] y [d̟ ʒ] están en distribución complementaria en portugués brasileño, según ilustra el corpus. La consonante africada palatal de cada par aparece delante de la vocal [i], que tiene la característica de ser también un sonido palatal. En contacto con otras vocales, aparecen las oclusivas dentoalveolares de cada par.

b- Tanto este ejercicio como el del japonés ilustran fenómenos de palatalización de consonantes dentoalveolares o alveolares por contacto con una vocal palatal. El fenómeno por el cual un sonido adquiere rasgos de alguno de los sonidos de su entorno fonético se denomina asimilación. Todas las lenguas presentan casos de asimilación, pero difieren en cuáles son los sonidos y los rasgos que se asimilan. Lo interesante la palatalización observada en (9) y en (11) es que muestra, en primer lugar, que la asimilación es un fenómeno vinculado a las características físico-fisiológicas del sonido lingüístico y que por tanto, dado que todos los hablantes tienen el mismo aparato fonador (en términos fisiológicos) más allá de la lengua que hablen y el sonido tiene las mismas características físicas en todas las lenguas, tiene una base universal. Por eso en lenguas tan diversas como el portugués y el japonés se observa un proceso similar. La segunda consecuencia que puede extraerse es que las características sistemáticas o fonológicas de los sonidos están estrechamente ligadas a estos procesos fonéticos de base universal. Esto significa que si bien los procesos de fonemización son distintos para las distintas lenguas, cómo se agrupan los fonos no es totalmente arbitrario; en general, los alófonos de un mismo fonema comparten casi todos los rasgos, menos uno o dos, y los rasgos que no comparten aparecen determinados por rasgos de sonidos adyacentes. Por ejemplo, [ɕ] y [ʑ] en japonés son fricativas sordas y orales, y sólo difieren en que la primera es alveolar y la segunda es postalveolar o prepalatal. Y ése es precisamente el rasgo que se asimila al carácter palatal de la vocal siguiente, [i]. Lo mismo sucede con [t̟ c] o [d̟ ʒ], que difieren sólo en punto de articulación y ése es justamente el rasgo que se asimila al de la vocal adyacente. Así, estos procesos ilustran la fuerte base física (fonética) de los procesos fonológicos.

Ejercicio 12

a- La lateral aparece precedida o sucedida por una vocal posterior (velar): [kola], [wulira], [buulira], [luula], [omuliro], [omugole], [lumonde], [oluganda], [olulimi]. También aparece la lateral en contacto con la semiconsonante labio-velar (diptongo de una semiconsonante que se considera posterior y una vocal central): [lwana], [eddwaliro]. Por último, después de silencio inicial y sin importar qué fono aparezca inmediatamente después, aparece también la lateral: [lya], [lagira]. En estos dos últimos ejemplos, ni el diptongo [ya] ni la vocal central [a] determinan la aparición de la lateral; esto puede comprobarse en otros ejemplos del *corpus*, donde se ve que estos fonos vocálicos aparecen en contacto con la vibrante.

b- En español hay tres consonantes líquidas: [l r ɾ] y presentan distribución contrastiva, o sea, son fonemas distintos. Esto puede mostrarse con pares o secuencias mínimas tales como: /pero/, /pero/, /pelo/.